



La per nulla professionale (ma immediata) guida TEI di Stefano Rizzo.

New! Sexier! Improved (kinda)

Nella speranza che vi sia utile.

Apro Oxygen XML Editor 22.1

(Leggenda narra che questa guida funzioni anche con altre versioni, ma io declino ogni obbligo legale. Sono povero.

Regola generale fondamentale: ogni tag che si apre, si chiude: <ciò che si apre> </ciò che si apre>. Per comodità nella guida non chiudo niente se non negli esempi, che mostrano sempre una parte interessata; inoltre, i termini sono messi tutti in minuscolo, mentre per esempio si dovrebbe scrivere <teiHeader>, ma tanto Oxygen segnala cose così e tende al completamente automatico mentre scriviamo. Sbagli così aiutano a prendere dimestichezza con i termini corretti. Sfortunatamente, non tutti i programmi mettono a disposizione questa funzione.

Si incolonna per gerarchia. Si inarca fino alla fine della sezione.

La forma corretta di una codifica è

<codifica attributo="descrizione nostra non sempre completata automaticamente"
<a href="mailto:attributo="mail

I colori nel programma sono diversi in realtà, ma poco importa se si capisce come funziona. Avrete notato che non ci sono spazi dentro gli attributi che noi scriviamo: solo in occasioni o in codifiche speciali è consentito mettere lo spazio, per tutto il resto si usa l'underscore (ossia il trattino basso: _), e se siete qui a leggere questa guida difficilmente avrete a che fare con occasioni simili.

Certi elementi della codifica vanno inseriti, come minimo. Sono pertanto segnati come MINIMO.

Due funzioni molto carine: invece di scrivere sempre ogni parte della codifica, la combinazione di tasti <u>CTRL</u> + <u>E</u> consente di inserire una codifica nella linea di testo considerata; se abbiamo dubbi circa la visualizzazione del testo una volta finita la codifica (ad esempio in parti di testo marcate in corsivo o grassetto), possiamo visualizzare il nostro prodotto finito selezionando in basso a sinistra la voce "<u>Author</u>" (l'ultima tra *text/grid/author*). Sania sei il numero uno per aver travata questo life hack.

Se negli esempi o nelle codifiche troviamo la formuletta "**&mdash**" oppure "**—**;" non abbiate panico, è solo un modo per codificare caratteri speciali. Nello specifico, veniva usato per il trattino lungo (—) tipico dei dialoghi in forma diretta, di un'espressione di enfasi oppure di una cesura. Stessa cosa accade con &ndash e simili.

Salvo rare occasioni, come nella descrizione della lingua <langusage> (vedi <profiledesc>), bisogna sempre mettere in un una nostra descrizione per esteso: availability status="free"> Questo testo è disponibile online </availability>.

In genere la codifica è preimpostata nelle parti più universali.

Non mi chiedo ancora nulla

ma

Mi chiedo se sia un corpus:

 se ci sono dei corpora vanno specificati ogni volta per numero, un ATTRIBUTO version potrebbe aiutare con il lavoro futuro

Non mi chiedo ancora nulla del testo: teiHeader

<teiheader> MINIMO intestazione della TEI

<filedesc> MINIMO

<titlestmt> MINIMO, titolo opera + proprietà intellettuale (che cosa? chi?)

<title> titolo

<resp>.

<author> autore. È bene attribuire qui un xml:id ="primetreletteredelnome" al quale poter fare riferimento con <u>ATTRIBUTO</u> ref durante eventuali episodi di analisi. Ovviamente si possono mettere anche i nomi per esteso, ma le prime tre lettere del nome di solito bastano. Ed è comodo.

<sponsor> organizzazione o istituzione sponsor

<funder> finanziatore della codifica

<pri>principal> capoprogetto della digitalizzazione (tu, se lo stai digitalizzando per primo, Di Silvestro se sei un buontempone), in generale si potrebbe saltare in favore di <respstmt>

<respstmt> responsabilità di ulteriori quando gli elementi dei curatori e autori non

bastano

<resp> responsabilità della persona ad esempio, "Edizione elettronica a cura di"

<name> nome della persona di cui sopra, ossia quantomeno il tuo nel primo

<editionstmt> edizione del testo che stiamo digitalizzando (quale quando?)

```
<edition> particolare edizione
                                                  <raspstmt> dichiarazioni ulteriori se tutto il resto non basta
                                 <extent> info sulle dimensioni della codifica (e) sul supporto di memoria (quanto pesa? es
                 "117Kb in UTF-8")
                                 <publicationstmt> MINIMO, info su distribuzione del testo
                                                  <publisher> organizzazione responsabile della pubblicazione del testo
                                                  <distributor> responsabile o organizzazione responsabile della distribuzione del
documento
                                                  <authority> responsabile della concessione alla messa a digitale del documento se
non coincide con i campi sopra
                                                                  questi tre possono avere sotto:
                                                                  <pubplace> luogo di pubblicazione di un documento
                                                                  <address> indirizzo
                                                                  <idno> identificatore di unità bibliografica, può essere TYPE (codice ISBN o
                                                 simili)
                                                                  <avaiability> info sulla disponibilità di un testo ed esempio copyright, può
                                                  essere STATUS (limitato/libero/parziale)
                                                                   <a href="mailto:<a href="mailto:data"><a href="mailto:data">data"><a href="mailto:data">data"><a href="mailto:data">data">data"<a href="mailto:data">data">data"<a href="mailto:data">data"<a href="mailto:data">data">data"<a href="mailto:data">data"<a href="mailto:data">data">data"<a href="mailto:data">data"<a href="mailto:data">data">data"<a href="mailto:data">data">data"<a href="mailto:data">data">data"<a href="mailto:data">data">data"<a href="mailto:data">data">data"<a href="mailto:data">data">data"<a href="mailto:data">data">data"<a href="mailto:data">data">data"<
                                 <seriesstmt> informazioni sulla collana (fa parte di una collana? quale?)
                                                  <title> nome collana
                                                  <idno> identificatore (ad esempio ISBN)
                                                  <respstmt> autore della collana
                                                  <notesstmt> informazioni non altrimenti reperibili nella codifica (c'è altro da
                                 sapere?)
                                                                  contiene uno o più sottoelementi
                                                                  <note> nota
                                 <sourcedesc> MINIMO, fonte del testo trascritto (da dove è stato preso?)
                                                 <br/>
<br/>
riferimento bibliografico non strutturato. Se la fonte originale non
corrisponde a quella dalla quale abbiamo preso il testo, possiamo codificare diversi type di fonte
(="digitale" e poi ="originale", ad esempio). Possiamo fare una cosa più carina articolando con sotto:
                                                                  <ti>title> al quale si può inserire un ATTRIBUTO level, per indicare se il testo è
una monografia con ="m", se è un elemento analitico (articolo, poesia, lavoro pubblicato come parte di
elemento più grande) con ="un", se è una rivista con ="j", se è una serie o una raccolta con ="s", se è un
inedito con ="u".
                                                                  <author> autore
                                                                  <editor> editore (ed esempio type="revisore" o ="traduttore")
```

```
<date> data
```

<publisher> casa editrice

sibilfull> riferimento bibliografico rigorosamente strutturato. Molto complesso, èpiù fluido articolare noi bene il
bibl>.

listbibl> lista di citazioni bibliografiche

Ora troviamo altre cose fuori <filedesc> ma dentro la <teiheader>

<encodingdesc> metodi e editoriali della trascrizione e della codifica

può essere in prosa oppure:

cyrojectdesc> il fine della codifica più info di produzione

<samplingdecl> principi della selezione dei testi del corpus o della selezione

<editoriadescl> principi e pratiche editoriali:

su correzioni apportate al testo

su normalizzazione alla fonte

su trattamento virgolette (delle citazioni) rispetto a originale

su segmentazione testo (es frasi, unità toniche, strati grafemici...)

su interpretazione o interpretazione analitica

<tagsdecl> info su marcatori ad un testo XML

Può essere composta usando

<tagusage> info su uno specifico elemento dentro <text> con ATTRIBUTI: gi per identificatore generico, occurs per il numero di occorrenze; oppure con l'attributo render per fornire all'identificatore <rendition> (qua sotto) come tale elemento vada reso graficamente

<rendition> info su presentazione grafica di uno o più elementi

<refsdecl> modo di costruzione dei sistemi di riferimento canonici del testo, in prosa.

<classdecl> tassonomia dell'insieme dei codici di classificazione.

Richiede almeno uno tra:

<taxonomy> tipologia per classificare testi implicitamente (citazione bibliografica) o esplicitamente (tassonomia strutturata)

<bibl> citazione bibliografica non strutturata, le componenti possono essere anche esplicitamente etichettate

<category> singola categoria descrittiva

<catdesc> descrizione in prosa della singola categoria

```
cprofiledesc> metainformazioni del testo:
```

<creation> info su creazione

<langusage> lingue, sottolingue, registri, dialetti in un testo. È possibile allegare un
ATTRIBUTO identificativo ident. Non va messa la . Un esempio per un testo in italiano è <langusage ident="ita">Italiano</langusage>

<textclass> natura/temi di un testo come classificazioni, thesaurus o simili

<keywords> parole e temi chiave, con possibilità di ATTRIBUTO scheme che identifica il vocabolario dell'insieme di parole e che si può eventualmente collegare al sistema di classificazione in <taxonomy>

<a transfer de categoria di una tassonomia, l'<u>ATTRIBUTO</u> target identifica le connessioni

<revisiondesc> diario con liste <change> dei cambiamenti sull'elaborato elettronico

<change> elemento con dentro:

<date> data del cambiamento

<respstmt> responsabilità, qualora mancasse altrove

<name> chi modifica

<item> componente di una lista

Mi chiedo che elementi abbia il testo:

<text> MINIMO

<front> peritesto iniziale

<group> raggruppa testi o gruppi di testi

dy> MINIMO intero corpo del testo

<base>back> peritesto finale

Ora la carta jolly importante: i <a i vivia del carta jolly importante: i <a i vivia vivia

Mi chiedo che tipo di <text> io abbia davanti:

È una prosa?

È una poesia?

È una scenografia?

• È una prosa: i fondamentali. Mi concentro su tutto ciò che si possa codificare come base e mi fa da scheletro per i successivi casi. Indico le divisioni logiche del testo con <div>numerandolo per volta (<div1>...), metto al paragrafo, <q> per il discorso diretto o una citazione. Un piccolo appunto: dentro <q> vanno messi anche gli indicatori del discorso diretto; se non facciamo così o se li sostituiamo dobbiamo rendere conto di questo nella <encodingdesc>.

Se la pagina si interrompe, usare nella parte interessata l'elemento particolare <pb/>
si nota che non inizia e non ha fine per la stanga a desta, non alla solita posizione). Se invece vogliamo prestare attenzione a codificare ogni singola pagina, usiamo <pb> con dentro l'ATTRIBUTO n="numerodipagina" e, parte fondamentale, una sbarra alla fine: <pb n="1"/>, così che non ci sia bisogno di chiudere successivamente la pagina. Altrimenti, possiamo anche usare <pb n="pagina"> e chiuderlo successivamente con un </pb>, ma perché farlo se abbiamo già un setup così efficace?

Se ci interessa evidenziare l'inizio di una riga tipografica si segna con Ambo <pb> e
possono avere l'ATTRIBUTO ed per specificare l'edizione. In base a cosa poi io cerco nel testo, possiamo avere anche <personame> per indicare il nome del personaggio o <placename> per i nomi dei luoghi. Se una parte del testo ha una formattazione particolare, con <hi>o -meglio- con <seg> (vedremo meglio sotto) e l'ATTRIBUTO rend si può segnare questa peculiarità (ad esempio, rend="bold" è grassetto, rend="italic" è corsivo).

Ogni volta che si codifica un discorso diretto o indiretto, bisogna usare le stesse regole che si impiegano nella sezione, più avanti, sulla codifica teatrale ma dentro <q>: who, towhom... Ed infine al posto <castlist> ma con le medesime regole di articolazione, usiamo distperson> per tutti i personaggi.

<body>

<q>— Perché hai deviato? — </q> domandò Ivan. <q>— Perché ora ti sei fermato? Cosa guardi? Quella casa? Perché ti interessi a quella casa? </q></body>

È una poesia: mi dovrebbero interessare quantomeno la metrica e le figure retoriche. Codifico i gruppi di versi (strofa, refrain, paragrafo in versi) con <|g>, poi codifico le righe singole di poesia con <|s> che può avere ATTRIBUTI part per specificare se il verso è completo o meno accompagnato da f (parte finale di verso incompleto) / y (verso incompleto metricamente) / n (non lo so se è completo o no) / i (parte iniziale di verso incompleto) / m (parte mediana di verso incompleto).

Posso segnare la metrica dentro <lg> o in <l> in base alle eventuali variazioni, con <u>l'ATTRIBUTO</u> met="dodecasillabo" o simili. <u>È importante più che altro numerare i versi</u> con l'ATTRIBUTO n="numerodelverso".

<rhyme> indica una rima, possiamo inserire in <lg> lo schema rimico tra virgolette ed in maiuscolo, e nei versi possiamo specificare la lettera (sempre in maiuscolo) dello schema rimico corrispondente alla parola rimante con l'ATTRIBUTO label, come viene mostrato nel secondo esempio.

```
<body>
       <div type="composizione"> <head rend="bold">  Mattino  </head>
               <lg type="doppio verso" met="quadrisillabo" rhyme="none">
                       <l n="1"> M'illumino d'immenso </l>
                       </gl>
                       <gl>
                       <| n="2"> Questo verso è la famosa seconda stanza di "Mattina" di Ungaretti </|>
                       </gl>
       </div>
</body>
Esempio con le rime:
<lg rhyme="AA">
       <l n="1"> Di poesia, quest'<rhyme label= A> esempio </rhyme></l>
       <| n="2"> è proprio uno <rhyme label= A> scempio </rhyme> </l>
       <| n="3"> ma se siete <rhyme label =B> disperati </rhyme> </l>
       <l n="4"> almeno qui sarete <rhyme label = B> accompagnati </rhyme> </l>
</lg>
               Oh-oh, che sorpresa: la poesia ha delle figure retoriche. Assurdo, vero? Ma come facciamo
               a codificarle?
               Di base un metodo efficace per imparare a codificarle è il seguente: apro e chiudo un
               <interp> nella parte di testo con la figura retorica, inserisco dentro l'ATTRIBUTO ana con
               un richiamo ="#nomedellafiiguraretorica". Successivamente, nel <body>, creiamo un
               <interpgrp ="figure retoriche"> con sotto, per ogni tipo di figura retorica, un <interp</p>
               xml:id="nomedellafiguraretorica"≥ nome per esteso della figura retorica e versi nella quale
               compare in formato v(numero) </interp>. Nota bene che ciò che va dopo un hashtag (e tra
               le virgolette) deve essere uguale a quello che è tra virgolette nell'xml:id.
               Ecco un esempio:
<body>
       <l n="1">La nebbia a gl'<interp ana="#metafora">irti</interp> colli</l>
</body>
<back>
       <interpGrp>
                <interp xml:id="metafora">metafora v(1)</interp>
       </interpgGrp>
</back>
```

Questo metodo ha però un grosso problema: poniamo il caso di una figura retorica

articolata o di più figure retoriche dentro lo stesso segmento di testo (si pensi ad esempio, un ossimoro dentro un'assonanza, o una metafora dentro una perifrasi), non possiamo assegnare più xml:id, né "incassare" una codifica dentro l'altra con più xml:id. E questo è male, perché se vogliamo sapere quante figure retoriche ci sono nel componimento, finiremmo per calcolare in modo diverso o per lasciare indietro qualcosa a causa della struttura. Mi spiego peggio: c'è un testo con 15 assonanze, e codifichiamo tutte le assonanze con xml:id="assonanza" assegnato all'<interp>. Un'assonanza coincide però con una climax, ma non possiamo dividerle usando l'interp, pertanto siamo costretti ad assegnare un id diverso a questo caso, ad esempio xml:id="assonanzapiùclimax". Se chiediamo a un programma di contare, le assonanze scendono da 15 a 14, perché la macchina non può sapere di quel caso particolare: l'id non coincide.

Come ovviare?

Ci sono un paio di modi, come giocare con l'attributo <seg> per evidenziare un segmento con il suo rispettivo ana="figurainquestione", ma la cosa migliore è chiedere al proprio Responsabile. Sia questi un professore o un project manager.

Più scorrevoli sono gli enjambement, che rientrano più che altro nella composizione del verso invece che nella sezione delle figure retoriche: dentro <l> possiamo inserire l'<u>ATTRIBUTO enjambement</u> per indicare che alla fine del verso è presente un enjambement, che solitamente sarà ="str" in quanto di tipo forte, ma ci possono essere altri attributi (y per sì, n per no, strong per forte e weak per lieve). Aggiungiamo dentro <l> l'<u>ATTRIBUTO</u> ana=#enjambement (o acciorciatelo, se volete, basta che sia identificato bene nell'<interpgrp> del <back>).

È una scenografia: si presta attenzione alla battuta, a chi la dice, al che contesto nella quale viene detta. Si sa <sp> per la battuta con ATTRIBUTO who che identifica via ID il parlante ed eventualmente towhom per la persona alla quale il messaggio è rivolto, <speaker> che fornisce i nomi dei parlanti del testo, <stage> che contiene le direttive di scena con ATTRIBUTI type che noi definiamo (entrata, uscita, scenografia, dizione...).

<body>

<sp who="GUB"> <speaker> Serafino Gubbio operatore </speaker> — Che vuole che le
dica? Lei in questo momento, lo riconoscerà, è molto eccitato. </sp>

<sp who="FER"> <speaker> Carlo Ferro </speaker> — Ma posso esser calmo? </sp>
</body>

La lista dei personaggi coinvolti va segnata o nella sezione <front> o <body> con l'elemento <castlist>. Questo ha parecchi sottoelementi, quindi viene fornito un esempio con commento a lato:

<castList>

<castGroup>

Gruppo di personaggi

<head>Mendicanti</head>

Nome del gruppo

<castItem>

Singolo elemento del gruppo

<role>Aafaa</role>

Ruolo

<actor>Femi Johnson</actor>

Attore

```
</castItem>
<castItem>
</castGroup>
</castList>
```

Il grosso è fatto, ma ho dei peritesti. Torno al lavoro.

Peritesti iniziali.

Il frontespizio:

<titlepage>

<doctitle> per il titolo del documento, diviso in

<titlepart> per le suddivisioni delle parti dell'opera, con ATTRIBUTI type (es principale, sottotitolo, descrittivo, alternativo...)

dichiarazione di responsabilità (si può trovare anche alla fine, non nel frontespizio)

<docauthor> autore della digitalizzazione. Spesso si trova sotto
byline> e non come incolonnato qui

<docdate> data di edizione del documento

<docedition> edizione del documento

<docimprint> dichiarazione delle note tipografico-editoriali

<epigraph> citazione all'inizio di una sezione (qui frontespizio, ma si può usare per citazioni all'inizio di un capitolo)

I materiali introduttivi.

Diamo agli elementi <div> (vedi sopra, in "prosa") i **type** *prefazione, introduzione, dedica, abstract, ringraziamenti, sommario* e *decorazione*.

Peritesti finali.

sempre con <div>, troviamo i **type** *appendice, glossario, note* con ogni nota codificata da <note> (vedi sotto), *bibliografia* codificata con una lista (vedi sotto) speciale stbibl> i cui elementi singoli sono <bibl> (vedi sotto), *indice* codificato come lista strutturata, infine *colophon*.

Mi chiedo cosa mi possa interessare:

perché mi frega quel che mi frega?

Gli attributi sono tutto nella codifica TEI. Avere molti marcatori vuoti serve a poco: bisogna specificare di cosa si stia marcando un aspetto per renderlo ricercabile o utile alla codifica.

Ad esempio troviamo per molti marcatori attributi **type** per spiegare qualcosa (*es.* per dire che questo blocco è un capitolo);

n per numerare (es.)

In realtà ce ne sono molti di più. Ma tutto dipende sempre da cosa cerco, cosa voglio che sia ricercabile. Ciotti cita **rend** per segnalare una resa grafica del testo (*corsivo*, *grassetto*, *sbarrato*...).

Prima degli attributi ci sono però i marcatori. Stesso discorso di prima. Vuoi parlare del titolo? Marcatore <title e <a href="https://example.com/artalene.com/artalene.com/artalene/example.com/artal

Problema: non so perché mi interessa questa parte di testo. Soluzione: piazzaci un <hi>per marcarlo ma sospendendo il giudizio su di essa, lasciando che altri se ne occupino.

Se invece lo sai, puoi descriverne l'importanza con <a href="emph"

Le citazioni in effetti sono particolari: essendo un testo codificato per avere rimandi, oltre a <mentioned> possiamo trovare <socalled> per una parola della quale l'autore non si fa carico (tipo le parole tra virgolette o in corsivo in una narrazione normale), <gloss> per una glossa che può avere -quindi- un target che identifica ciò a cui la glossa fa riferimento.

le citazioni bibliografiche sono diverse, si codificano con bibliografiche sono diverse, si codificano con biblscope per l'estensione (numeri di pagina, nome di un sottotesto di un'opera più ampia), date, ceditor con role, imprint per raggruppare un'unità bibliografica, publisher, publisher, series se è una collana ed, infine, ovviamente, title con type e level per il livello bibliografico.

Altre cose che possono richiamare la nostra cura sono le note, dove <note> può avere, oltre a type ed n, resp per indicare il responsabile (autore, curatore,...), place per indicare in che posizione appariva nel testo originale (intralineare, interlineare, sinistra, destra, piede pagina, fine), target per il punto di inserimento della nota e targetend per il punto di fine, anchored se il testo originale mostra l'esatto punto di riferimento per nota. Dubbi? Normale. Cerca ogni volta sulle guideline TEI: gli esempi servono a concretizzare nozioni altrimenti tutte uguali.

Gli interventi editoriali vanno messi in:

<corr> se si tratta di una correzione, con sic per l'errore originale nel testo, resp per il responsabile della correzione e cert per il grado della certezza della correzione;

se è un frammento di testo errato o impreciso, con resp e cert (come sopra) ma con corr ad indicare

la correzione dell'errore palese nel testo.

Se ci interessa studiare la normalizzazione del testo, le nozioni di cui sopra possono essere supportate da <orig> per la forma originale con reg per la regolarizzazione e resp, o al contrario <res> per una regolarizzazione con orig e resp.

Ho notato che il testo ha o ha avuto (in revisioni o edizioni diverse) parti mancanti:

<add> contiene elementi inseriti da qualcuno, viene affiancato da place (intralinea, sopralinea, sopra, sotto, ma anche insieme come interlinea sinistra...);

<gap> indica una omissione del testo per motivi descritti di solito nella teiHeader (criteri di selezione) o perché illeggibile o parziale, viene affiancato da desc (si riferisce alla parte omessa) e resp;

 invece descrive una parte cancellata nell'opera originale da parte

dell'autore/revisore/copista/commentatore, viene affiancato da **type**, **status** (in caso di cancellature errate) e **hand** (riferito a chi ha fatto la cancellatura);

<unclear> si riferisce a cose illeggibili o incomprensibili, dunque non codificabili, viene affiancato da reason (perché non posso riportare il brano?) e resp (chi ha dichiarato quella parte non codificabile).

Mi interessa la cronologia, come successione degli eventi: date, ore.

<date> con calendar (es. gregoriano) e value espresso in gg-mm-aaaa; <time> con value in hh:mm:ss.

In caso di numeri rilevanti: <num> con type (frazione/ordinale/percentuale/cardinale) e value.

La codifica delle liste avviene con Isuoi type possono essere: ordinata per elementi numerati o in ordine alfabetico, puntata per elenchi puntati, glossario per termini tecnici marcati ognuno con il suo elemento <label> e <item> (quest'ultimo per descrivere), infine semplice per liste non marcate.

Siccome i singoli elementi si segnalano con <item>, è opportuno mettere prima degli item un elemento <head> che faccia da titolo alla lista. Quest'ultima parte è importante nella creazione del peritesto che riguarda la bibliografia. La numerazione, in base alla lista, avviene con n o raramente con <label>, l'importante è non confondere tra loro i tipi e gli stili di codifica delle liste.

Più complesse dalle liste sono le tabelle.

con rows e cols in generale

<row> con role (informazione nella riga) più <cell> con role (descrizione della cella), label (descrizione dell'elemento) e data (valore del dato); cowls indica il numero di colonne che la cella occupa e rows quello delle righe.

Immagini varie vanno codificate con <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla necessità) e <in suoi attributi vari (consultare il sito in base alla

Se devo interpretare o analizzare il testo mi possono essere utili le seguenti codifiche.

In campo linguistico:

è unità testuale, con type (dichiarativa, interrogativa, ecc).

In campo interpretativo:

<u>o usiamo <seg></u>, che indica un segmento dove il suo **type** può essere qualsiasi cosa noi gli affibbiamo, ma è dunque opportuno spiegare questi attributi nella teiHeader;

<u>o usiamo</u> <u><interp></u> per un'annotazione interpretativa riferita a intervalli di testo, associata a **type** (il tipo di fenomeno rilevato *es figura retorica, personaggio, allusione, tema...*), **value** (il fenomeno rilevato), **resp** (di chi interpreta) e **inst** (istanza del testo a cui si applica l'interpretazione).

Spero vi sia utile. Di certo l'importante è settare uno standard. La TEI è così libera da diventare personale, e la codifica dovrebbe essere al servizio della sua consultazione, non dello stile di chi codifica. Grazie a chiunque abbia avuto la pazienza di esercitarsi con me.